Zeugenschaft: Formen der Erinnerung
Bearing Witness: Forms of Remembrance



3300 ») Bei den Überlebenden hinterließ die Erfahrung der KZ-Haft noch lange nach der Befreiung schwere körperliche und seelische Schäden. Während viele versuchten, die schrecklichen Bilder aus der Zeit im Lager zu verdrängen, bemühten sich andere, ihre Erinnerungen literarisch oder künstlerisch zu verarbeiten. So sollte die Gesellschaft über die Leiden und die Verbrechen informiert und die Erinnerung wachgehalten werden. Einzelne hatten schon im Lager heimlich Tagebücher geführt oder gezeichnet. Andere schrieben nach der Befreiung ihre Erinnerungen nieder oder bemühten sich um eine wissenschaftliche Erforschung der Geschichte des Konzentrationslagers. Zudem wirkten KZ-Opfer als Zeugen in Verfahren gegen NS-Verbrecher mit.

Die Zeugnisse der Überlebenden sind eine wesentliche Quelle für die Darstellung der Vorgänge im Konzentrationslager.

The experience of concentration camp imprisonment left behind grave physical and psychic damage upon the survivors long after liberation. While many attempted to repress the horrific images from their time in the camp, others sought to record and work through their recollections in literature and art.

Their common goal was to inform society about the suffering and the crimes and to keep alive the memory of the events which had taken place. Some individuals had already secretly kept diaries in the camp or had drawn what they had experienced. Others wrote down their recollections after liberation or engaged in research into the history of the concentration camp. In addition, concentration camp victims took part in trials against Nazi criminals as witnesses.

The testimony provided by the survivors is an essential source for presenting what took place in the concentration camp.